



تيسكتكن عملن قد سفلوه مالم تراخير رمضان □

22 رمضان 1441هـ بر ساماءن 15 مي 2020 م

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿٢﴾ لَيْلَةُ الْقَدْرِ  
خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾ تَنْزِيلُ الْمَلَكِ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ  
﴿٤﴾ سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ﴿٥﴾ (القدر: 1-5)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ

أَمَّا بَعْدُ فَيَا عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ

أَوْصِيكُمْ وَإِيَّيَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ :

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ  
فَإِنْ نَزَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ  
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴿٥٩﴾ (النساء: 59)

برمقصود: "واهاي اورغ يغ برايمان، طاعتله كامو كقد  
الله دان طاعتله كامو كقد رسول الله دان كقد "أولى  
الأمر" (اورغ يغ بركواس) درقد كالغن كامو. كمودين  
جك كامو بربنته-بنته (برسليسيهن) دالم سسواتو فركارا،  
مك هندقله كامو معمبالیکنش كقد (كتاب) الله (القرءان)  
دان (السنة) رسولن، جك كامو بنر ۲ برايمان كقد الله دان  
هاري أخيرة. يغ دمكين اداله لبيه باعيق (باكي كامو)،  
دان لبيه ايلوق قولاً كسودهنش". □

سیدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ماريله كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن  
سبنر ۲ تقوى دغن ملقسناكن سكالاً قرينتهن دان  
منيغكلكن سكالاً لارغنش. موده-مودهن كيت منداقت  
رحمة دان كبركتن هيدوف ددنیا دان داخيرة. خطبه قد

کالی این اکن ممشرکتاکن تاجوق تیغکتکن عملن قد  
سقولوه مالم تراخیر.

قد وقتو این، تنقا کیت سدري کینی کیت سوده  
قون براد قد تیمقوه سقولوه هاری ۲ تراخیر رمضان. مک  
تیمقوه تراخیر این اداله امت برنیلاي دان برهرك یغ قرو  
دربوت اولیه سلوروه اومت اسلام. این اداله کران دالم  
بولن رمضان این الله سبحانه وتعالی تله مغانو کرهکن  
کقد همباث ساتو مالم یغ دناماکن لیلۃ القدر یغ مان قهالا  
برعباده قد مالم ترسبوت میامای قهالا سربو بولن اتاو  
لافن قولوه تیک تاهون عمور کیت. دان دسقولوه مالم  
تراخیر اینیله بکیندا معکسا اکر اومتن ملیقت کنداکن  
اوسها منجاری مالم لیلۃ القدر ترسبوت. فرمان الله  
سبحانه وتعالی یغ دباچاکن داوول خطبه تادی دالم سورة  
القدر ایات 1 هیغک 5 یغ برمقصود:

"سسوغکوهن کامی تله منورونکن (القرءان) این قد مالم  
لیلۃ القدر. دان اف جالنش کامو داقت معتاهوئی اف دی  
کبسن مالم "لیلۃ القدر" ایت؟ مالم "لیلۃ القدر" ایت لیبیه  
باعیق درقد سربو بولن. قد مالم ایت، تورون ملائکه دان

جبریل دغن ایذین توهن مریک، کران ممباوا سکالا فرکارا  
(یع دتقدیرکن برلا کوٹ قد تاهون برایکوت). سجهتراله  
مالم (یع برکة) ایت هیغک تربیت فجر".

معاشر المسلمین رحمکم الله،

سباکای اورغ یغ برایمان کیت فرلو لیبه برسوغکوه ۲  
اونتوق ممقربایقکن عمل عبادة قد سقولوه مالم تراخیر این.  
این اداله کران الله سبحانه وتعالی تله ممبری کایستیمیواءن  
دان کنجاران یغ بایق قد بولن رمضان اکر کیت سنتیاس  
برسماعة دالم اوسها منیغکتکن عمل عبادة کیت. فغحیاتن  
دبولن رمضان بوکن سقدر هان برعبادة قد هاری ۲ ترتنتو  
سهاج، اکن تنافی هندقله دلاکوکن عمل عبادة ایت  
سچارا استقامة. بکیندا رسول الله صلی الله علیه وسلم  
سندیری اداله مروفاکن چونتوه موءمن یغ تربایق دالم  
مغحیاتی سقولوه مالم تراخیر دبولن رمضان. دالم سبواه  
حدیث یغ دروایتکن اولیه الإمام احمد درقد سیدتنا عائشة  
رضی الله عنها یغ برمقصود:

"اداله رسول الله صلى الله عليه وسلم براوسها برسوغكوه-  
سوغكوه (برعبادة) قد سقولوه اخير (رمضان) ملبيهي  
كسوغكوهنث قد بولن ۲ يغ لاءين". (رواية الإمام احمد)

جك سقولوه مالم تراخير رمضان مروفاكن ساعت  
دمان رسول الله صلى الله عليه وسلم ممقربايقكن عملن  
دغن برجاك مالم، براعتكاف، دان معجوتكن اهلي  
كلوارك اونتوق برسام دغنث ملقسناكن عبادة سنة،  
باكيماكنه قولاً دغن كيت؟ سواجرن چونتوه يغ  
دتونجوقكن اوليه بكيندا دالم معحياتي سقولوه هاري  
تراخير رمضان هندقله دجاديكن تلادن كقد سلوروه  
اومت إسلام قد هاري اين. سسوغكوهنث قدومن يغ تله  
دتونجوقكن اوليه بكيندا رسول الله صلى الله عليه وسلم  
جلس منجرمينكن كقد كيت بتاف تيغكي دان برنيلاين  
دتيق ۲ تراخير رمضان يغ سدغ كيت لالوئي ساعت اين.  
العكه مالغن جك كيت سماكين الفا دان لالاي دالم  
ملقسناكن عبادة كيت قد ساعت ۲ رمضان يغ كيان  
ملابوهكن تيرايث.

سیدغ جمعة یغ درحمی الله سکالین،

اولیه ایت، قد سقولوه مالم تراخیر این سقاتوتش  
کیت سماکین کیکیه تنقا راس جمو دان برقوتوس اسا  
اونتوق ملاکوکن عمل عبادة باکی منداقتکن سیراف  
باقق فهالا دان کنجاران درقد الله سبحانه وتعالی. انوکره  
یغ بسر این سهاروسش کیت تیدق سیا-سیاکنش. کیت  
قرلو مغمبیل قلواغ قد قعھوجوغ رمضان این دالم اوسها  
منجاری کرضاءن دان کامقونن درقد الله سبحانه  
وتعالی. دالم سبواه حدیث لاعین یغ دروایتکن اولیه الإمام  
البخاری درقد ابو هریره رضی الله عنه، بهاواسا رسول  
الله صلی الله علیه وسلم برسیدا یغ بر مقصود:

"بارغسیاف برقیام قد مالم القدر دغن فنوه کایمانن دان  
فنوه قعھارفن اکن دامقونکن باکین دوسا یغ تله لالو".  
(روایة الإمام البخاری)

انتارا عملن یغ بولیه کیت لاکوکن اونتوق کیت  
تیغکتکن عبادة کیت قد سقولوه مالم تراخیر این اداله  
دغن براعتکاف دمسجد، ملاکوکن قیام اللیل، منونایکن  
صلاة سچارا برجماعه، مندیریکن صلاة ۲ سنة، ممقربایقکن

برذیکیر، بر استغفار، بر صلوات، بر تداروس القرآن، بر صدقه، ممبری ماکن اورغ یغ بر قواسا دان بردعاء موهون کأمقنون کقد الله سبحانه وتعالی. باکی مریک یغ ترفیلیه برتمو لیله القدر دأنجورکن بردعاء دغن دعاء یغ دأجرکن اولیه رسول الله صلی الله علیه وسلم سباکایمان حدیث یغ دروایتکن اولیه الإمام الترمذی دری سیدتنا عائشة رضی الله عنها قرنه برتاث، یا رسول الله اندیکن اکو برتمو لیله القدر، اف یغ هاروس اکو اوچقکن دمالم ایت؟ رسول الله صلی الله علیه وسلم منجواب اوچقکنله:

اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي

بر مقصود: "یا الله، یا توهنکو، سسوغکوهن اغکاو سنتیاس ممعافکن (کسالهن همبا-همبامو)، لاکي سوکا ممعافکن، اولیه ایت ممعافکنله کسالهنکو".

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سکالین، جوستزو معاخیری خطبه قد کالی این، ممبر ایغین میرو کقد قارا جماعه سکالین، ماريله سام ۲ کیت مربوت قلواغ کأمسن قد سقولوه هاری یغ تراخیر خصوصث دسبله وقتو مالم. جاعنله کیت لالای دغن کسیبوقن

معجر دنيا هيغك كيت لوقا ممقرسياقن عملن صالح  
 سباكاي بکلن برتمو دغن الله سبحانه وتعالى. براونتوغله  
 كيت سباكاي اومت نبي محمد صلى الله عليه وسلم کران  
 ممقراوليه قلواغ سبسر اين دالم كهيدوئن كيت. دان  
 روكيله قولاً باكي مريك يغ سديكيت فون تيدق براوسها  
 ممنفعتكن كسمقتن يغ دبريكن اوليه الله سبحانه وتعالى  
 ددالم بولن يغ موليا اين. موده-مودهن رمضان يغ كيت  
 تمقوهي تاهون اين اكن منجادي تيتيق قروبهن دالم ديري  
 كيت اونتوق منجادي انسان يغ برتقوى دان درضاءي  
 الله سبحانه وتعالى ددنيا دان داخيرة. سلاءين درقد ايت،  
 جاعن كيت لوقا اونتوق بردعاء اكر دفرتموكن قد بولن  
 رمضان دتاهون ۲ يغ منداتغ. فرمان الله سبحانه وتعالى  
 دالم سورة الحديد ايات 21:

سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ  
 أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۗ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ  
 وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢١﴾

برمقصود: "برلومبا-لومباله كامو (معرجاكن عمل ۲ يغ  
 باعيق) اونتوق منداتغ كأمقونن دري توهن كامو، دان



مندافت شرک یغ بیدعش سلواس سکالا لاثیت دان  
بومی، یغ دسدیاکن باکي اورغ ۲ یغ برایمان کقد الله دان  
رسول-رسولن، یغ دمکین ایاله لیمقه کورنیا الله،  
دبریکنش کقد سسیافا یغ دکهندقکین، دان الله سمیمعش  
مفقوپای لیمقه کورنیا یغ بسر.

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ  
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللهُ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ ،  
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ،  
فَأَسْتَغْفِرُهُ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ . □